

## plan du campus 1



Centre Michel de Boüard – Craham  
Centre de recherches archéologiques et historiques  
anciennes et médiévales · UMR 6273

Colloque organisé dans le cadre de l'ERC Advanced Grant  
Agrelita | The Reception of Ancient Greece in Premodern  
French Literature and Illustrations of Manuscripts and Printed  
Books (1320-1550): how invented memories shaped the identity  
of European communities.

This project has received funding from the European Commission's  
Horizon 2020 Research and Innovation program under grant  
agreement N° 101018777.

### organisation

Catherine Gaullier-Bougassas \*  
Lorena Lopes \*\*  
Julie Labregère \*  
Giulia Parma \*  
Adrian Faure \*  
Lorène Bellanger \*

\* ERC Agrelita · UMR Craham · UNICAEN  
\*\* Université Fédérale de Rio de Janeiro

### transports en commun depuis la gare SNCF

Tram 1 · direction Hérouville-Saint-Clair  
Arrêt Université



Ci-dessus : *Penthesilée, reine des Amazones*, Max Weber et Franz Simm, New York  
Public Library Digital Collections, 1901 (détail)

Couverture : *Enlèvement d'Hélène*, Luca Giordano, c. 1680, huile sur toile, musée  
des Beaux-Arts de Caen

COLLOQUE INTERNATIONAL · ERC AGRELITA  
**CULTURES DE LA VIOLENCE  
ET RÉSISTANCES FÉMININES :**  
LES RÉCEPTIONS DES MYTHES GRECS  
ANTIQUES DU XIV<sup>e</sup> AU XXI<sup>e</sup> SIÈCLE, EN  
EUROPE ET AU-DELÀ

**mercredi 10 – vendredi 12 juin 2026**

Université de Caen Normandie  
Campus 1 · MRSH · SH 027



UNIVERSITÉ  
CAEN  
NORMANDIE



## mercredi 10 juin

9 h 00 Accueil des participants

9 h 15 Catherine GAULLIER-BOUGASSAS (ERC Agrelita · UMR Craham · UNICAEN) et Lorena LOPES (Université Fédérale de Rio de Janeiro) : *Introduction*

### 1 · ICÔNES FÉMINISTES ET ENJEUX SOCIO-CULTURELS

9 h 45 Myriam ROBIC (Université de la Polynésie Française), *Relire la poésie féminine et masculine de la seconde moitié du XIX<sup>e</sup> siècle à l'heure de #metoo : autour de quelques figures mythologiques du non-consentement*

10 h 15 Silvia LIEBEL (Université Fédérale de Rio de Janeiro | Université de São Paulo), *Figures antiques et féminité transgressive : usages moralisateurs du passé dans la littérature de rue française (XVI<sup>e</sup>-XVII<sup>e</sup> siècles)*

10 h 45 Discussion et pause

### 2 · ADAPTATIONS MÉDIÉVALES DES MYTHES ANTIQUES

11 h 15 Charlie SAMUELSON (Université du Colorado), *Au lit dans Partonopeu de Blois et ses adaptations médiévales*

11 h 45 Julie Van PETEGHEM (Université de la ville de New York), *Violence and Female Resistance in Arrigo Simintendi's Italian Translation of Ovid's Metamorphoses (1333)*

12 h 15 Discussion | Déjeuner pour les conférenciers

### 3 · PHILOMÈLE

14 h 15 Catherine GAULLIER-BOUGASSAS, *Représenter la violence sexuelle et la résistance féminine : Philomèle dans l'Ovide moralisé et la Bible des poètes*

14 h 45 Francesca KÜBLER (Université d'Exeter), *Queer Metamorphic Resistance Against Patriarchal Violence in Michael Field's Philomela Trilogy*

15 h 15 Discussion et pause

### 4 · HÉROÏNES FÉMININES, QUESTIONS COLONIALES

15 h 45 Donato LACIRIGNOLA (UR Iret · Université Sorbonne Nouvelle), *Médée / Mamiwata. Traversées mythiques et circulations diasporiques*

16 h 15 Lorena LOPES, *Médée, Ariane et Phèdre dans les opéras comiques luso-brésiliens d'Antonio José da Silva (1705-1739)*

16 h 45 Discussion

18 h 00 **Parcours thématique « Violences et résistances féminines » au musée des Beaux-Arts de Caen**

19 h 30 Dîner pour les conférenciers

## jeudi 11 juin

9 h 00 Accueil des participants

### 5 · DISCOURS MISOGYNE SUR LA CRÉATIVITÉ FÉMININE

9 h 15 Giulia PARMA (UMR Craham · UNICAEN), *Femmes et savoir : un binôme dangereux ? Les héroïnes grecques comme symbole de résistance contre un discours misogynne coriace : le Champion des Dames de Martin Le Franc*

9 h 45 Annelies VERELLEN (Université McGill), *Rethinking the Myth of Medusa : Early Modern Women's Appropriation of the Fatal Sculptress to Reclaim Feminine Creativity*

10 h 15 Camille ISLERT (UMR HiSoMA · ENS de Lyon), « Une poésie dionysiaque, ivre d'elle-même » (J. de Gourmont) : *les bacchantes, levier de discrédit contre la production poétique des femmes ? (1895-1914)*

10 h 45 Discussion et pause

### 6 · LA VIOLENCE FÉMININE COMME FORME DE RÉSISTANCE ?

11 h 15 Zoé SCHWEITZER (UMR Ihrim · Université Jean Monnet), *Résister aux violences de genre par la violence ? Le cas de Créuse dans Ion*

11 h 45 Adrian FAURE (UMR Craham · UNICAEN), « Moi, jalouse ! » *Héra et ses rivales : un cas de violence féminine exercée contre des femmes sous la plume d'auteurs français de la fin du Moyen Âge et de la Renaissance*

12 h 15 Discussion | Déjeuner pour les conférenciers

## 7 · MÉDÉE

14 h 15 Mariam KALADZE (Université d'État Ivané-Javakhichvili), *Medea Between Violence and Resistance : Receptions of Greek Myth on the Georgian Stage (1875-1921)*

14 h 45 Pierre-Alain CALTOT (UR POLEN · Université d'Orléans) et Aline HENNINGER (UR Rémélécie · Université d'Orléans), *Τοκάς λέαινα, tigris orba natis, 獅子(Shishi). Réécritures des violences subies et provoquées par Médée dans La Lionne de Yukio Mishima*

15 h 15 Ariane FERRY (UR CÉRÉdi · Université Rouen Normandie), *Entre dissuasion et empowerment : terreur et jugement, les armes de Médée contre les violences de genre (David Vann, Bright Air Black, 2017)*

15 h 45 Discussion et pause

### 8 · AUTRICES ET FIGURES FÉMININES ANTIQUES

16 h 15 Valérie WORTH (Université d'Oxford), *Le mythe d'Agnodice : plaidoyer pour combattre l'ignorance et les violences obstétricales subies par les femmes à la première modernité*

16 h 45 Daniel ORRELS (King's College London), *Myths of Matricide in Irigaray and Caverero*

17 h 15 Amirpasha TAVAKKOLI (Sciences Po Paris), *Antigone dans l'œuvre de Mary Wollstonecraft*

17 h 45 Discussion

19 h 30 Dîner pour les conférenciers

## vendredi 12 juin

9 h 00 Accueil des participants

### 9 · FEMMES GUERRIÈRES

9 h 15 Charis MESSIS (Université nationale et Capodistrienne d'Athènes), *Violences sur les femmes, violences des femmes : les Amazones dans la littérature byzantine et post-Byzantine*

9 h 45 Nathalie CATELLANI (UR TrAme · Université de Picardie Jules Verne), *Violences et culpabilités dans la traduction latine de la Médée d'Euripide par George Buchanan (1544)*

10 h 15 Discussion et pause

### 10 · TRADUIRE LA VIOLENCE SUR SCÈNE

10 h 45 Marie SAINT MARTIN (UR Iret · Université Sorbonne Nouvelle), *Quand les marionnettes prennent le pouvoir : Médée, de la réification à la puissance démiurgique*

11 h 15 Charitini TSIKOURA (chercheuse indépendante), *Artémis, corps traversé : violence mythique dans Infamous Offspring*

11 h 45 Maria Cecilia DE MIRANDA NOGUEIRA COELHO (Université Fédérale du Minas Gerais), *Technologies de la violence : des femmes qui tuent et meurent dans la tragédie*

12 h 15 Discussion | Déjeuner pour les conférenciers

### 11 · FEMMES ET RÉSISTANCES COLLECTIVES

14 h 15 Maria de Fátima SILVA (Université de Coimbra), *Dans l'Alentejo portugais, d'autres Troyennes. João Monge, Chão d'Água*

14 h 45 Cassandre MARTIGNY (UR CRLC · Sorbonne Université), *Violence et sororité : la réélaboration post-#MeToo du mythe de Clytemnestre par Costanza Casati*

15 h 15 Discussion et pause

### 12 · IPHIGÉNIE

15 h 45 Valérie DIONNE (Colby College), *Du sacrifice au suicide : Violences et résistances féminines dans l'Iphigénie de Racine*

16 h 15 Andrea APOSTU (Institut d'Histoire des religions de l'Académie roumaine), *Violence politique et violence de genre : Iphigénie face à la Garde de Fer*

16 h 45 Discussion et clôture